

# خاندان دا دوبارہ ملاپ:

## پناہگیر یاں اوہ لوک جیہناں نوں انسان دوستی تحفظ ملیا ہے

بیٹھاں دتی ہوئی جانکاری خاندان دے دوبارہ ملاپ بارے وچار وٹاندرہ کرن لئی کسے قانونی صلاحکار یاں وکیل نال ملن توں پہلاں جنی ودھ توں ودھ ہو سکے جانکاری اتے ثبوت اکٹھے کرن وچ تہاڈی مدد کر سکدی ہے۔

جے تہانوں پناہگیر دا درجہ یاں انسان دوستی تحفظ ملیا ہے اتے تسیں چاہوندے ہو پئی تہاڈے خاندان دے جی یو کے وچ آ کے تہاڈے نال رہن، تہانوں بیٹھاں دسیاں گلاں ثابت کرن جوگے ہون دی لوڑ ہووے گی:

- ایہہ کہ تہانوں پناہگیر دا درجہ ملیا ہے۔ مثال دے طور تے تہاڈی امیگریشن دی حالت دا کاغذ۔
- ایہہ کہ اوہناں دا تہاڈے نال سانگا ہے اتے تہاڈے اوٹھوں نکلن توں پہلاں اوہ تہاڈے نال رہندے سی۔ مثال دے طور تے نکاح نامہ یاں پیدائش/گود لین دا سرٹیفیکیٹ، ویاہ دیاں یاں خاندانی فوٹواں۔
- ایہہ کہ تسیں حالے وی اوہناں نال باقاعدہ رابطہ کردے ہو۔ مثال دے طور تے فون کارڈ، چٹھیاں، پیسے گھلن دیاں رسیداں۔

باہرلے ملک تہاڈے ٹبر دے جیاں نوں یو کے سفارت خانے وچ ایہہ ثابت کرنا لازمی ہے:

- (1) خاوند/تیویں/ سول پارٹنر<sup>1</sup> ہون دی صورت وچ:
  - ایہہ پئی دوہاں تہاڈی اتے اوہناں دی عمر 21 سال یاں اس توں ودھ ہے۔
- (2) بچہ ہون دی صورت وچ (سنے گود لئے بچیاں دے):
  - ایہہ کہ اوہدی عمر 18 سال توں گھٹ ہے اتے ویاہ نہیں ہويا یاں آزادانہ رہ رہیا/ رہی ہے۔ (جے بچہ 18 ورھیاں دا ہون والا ہے، مہربانی کر کے فوراً صلاح لوو – اوہناں دی 18 ویں سالگرہ توں پہلاں تہاڈا عرضی دینا لازمی ہے۔)
- (3) دوجے رشتے دار ہون دے معاملے وچ:
  - ایہہ کہ اوہ حالے وی تہاڈے سر تے ہین، مثال دے طور ایہہ کہ تسیں اوہناں نوں پیسے گھلندے ہو، یاں اوہ اکلے یاں بڈھے ہین، یاں اوہ نیڑلے رشتے دار ہین؛ اتے
  - اوہناں دی حالت بہت ترس جوگ<sup>2</sup> ہے۔ ایہدا مطلب ہے پئی اوہ مصیبت وچ ہین اتے اوہناں نوں سانہین والا پور کوئی نہیں ہے؛ اتے

دوجی اہم جانکاری:

- کوئی وی اصل کاغذ انگریزی وچ ترجمہ ہونے چاہدے ہین۔
- جے تہاڈے ٹبر دے جی کول پاسپورٹ یاں پچھان دا کاغذ ہے تاں ایہہ تہاڈی عرضی وچ بہت مددگار ہووے گا۔
- اوہ ہن کیناں حالاں وچ رہے ہین؟ کیندے نال؟ اوہناں دا آسرا کون ہے؟

ضابطے پورے کرن لئی لاپیوند ثبوت جو تسیں اکٹھے کر سكدے ہو

ضابطے دی لوڑ	ثبوت دی مثال
پناہگیر دا درجہ یاں انسان دوستی تحفظ	تہاڈے امیگریشن دی حالت دے کاغذ تہاڈے سفری کاغذ
ساک/ ٹبر دا انگ	تہاڈا نکاح نامہ بچے لئی پیدائش/ گود لین دا سرٹیفیکیٹ تہاڈے ویاہ دیاں یاں خاندانی فوٹواں
باقاعدہ رابطہ	فون کارڈاں دا ریکارڈ چٹھیاں بیسے گھلن دیاں رسیداں

کون مدد کر سكدتا ہے؟

سکاٹش پناہگیر کونسل خاندانی ملاپ خدمت ہن ہور نہیں مہیا کردی۔ پر تہاڈا قانونی نمائندہ تہاڈی مدد کرن جوگ ہو سكدتا ہے۔ جے تہاڈے کول کوئی نہیں ہے یاں تسیں اپنا نمائندہ بدلنا چاہوندے ہو، اسیں قانونی نمائندیاں دے نام اتے سرناویں مہیا کر سكدے ہاں۔

جیویں اتے دسیا گیا ہے، جے تسیں ایہدی ہور پچہ پرتیت کرنا چاہوندے ہو، مہربانی کر کے یقینی بناؤ پئی تسیں لوڑاں اتے لوڑیندے ثبوتاں تے گوہ کیتا ہے کہ ایہہ تہاڈے عرضی دین توں پہلاں شامل ہون گے۔



The Scottish Refugee Council 5 Cadogan Square,  
(170 Blythswood Court) Glasgow G2 7PH  
مفت ٹیلی فون صلاح: 0800 085 6087  
ای میل: info@scottishrefugeecouncil.org.uk  
ویب: www.scottishrefugeecouncil.org.uk  
رجسٹرڈ لوک بھلائی ادارہ نمبر: SC008639

